

קרן בת-שבע לאמנות והשכלה מציגה את
להקת-המחול בת-שבע



אשרה אלקיים רינה גלוק גליה גת לינדה הודם

רות לרמן אהובה ענברי רנה שינפלד

מושה אפרתי אנטוני בינסמר אהוד כידוד שמעון בראון

משה רומנו רחמים רון

המנהלת הכללית: בת-שבע דה רוטשילד היעצת האמנותית: סארתה גראתם

מנהלת חזרות ויועצת בעניני הפקה: רות האריס

סגן-מנהלת חזרות: לינדה הודם

עוזר לגברות האריס והודם: שמעון בראון

המנהל המוסיקאלי: גארי ברתיני

מנהל הפקה ויחסי ציבור: אברהם אלכר

מנהל התאורה: חיים תכלת

המנהל: פרנסואה שפירא

מנהל הבמה: מיכאל טיסלבוים מנהל טכני: אלכס בנרף חשמלאי ראשי: גבריאל שטייניץ

יועצת בענין התלבושות: גליה גת תפירת התלבושות: יהודית לוי בנית התפאורה: זאב הלפרין

בגדי סטרץ': ד. הלר, ג. סבריינה

פרסומת: ד. בלקין

המוסיקה מוקלטת ע"י תזמורת סימפונית בניצוחו של גארי ברתיני

המוסיקה לרקוד „נוקסורן“ הוקלטה ע"י המלחין וקבוצת מנגנים בהדרכתו.

המוסיקה לרקוד „אדם וחווה“ הוקלטה ע"י שלושה מחברי „האנסמבל הקאמרי הישראלי“:
סחדר שזר (אבוב), אלי חפץ (קלרניט), יצחק הופמן (בסון).

הכוריאוגרפיה: דונאלד מק'קיי
 המוסיקה: לואי ט. הרדין (מונדוג)
 התלבושות: נורמאנד מאכסון
 התאורה: מאכסין גלורסקי וחיים תכלת

אשרה אלקיים, גליה גת, רות לרמן, אהובה ענברי, אנטוני בינסטד, אהוד בן־דוד,
 שמעון בראון, משה רומנו, רחמים רון.

הפסקה קצרה

בת־יפתח

הכוריאוגרפיה: רנה שינפלד
 המוסיקה: מרדכי סתר
 התאורה: דוד שריר
 התאורה: חיים תכלת

מסופר בספר שופטים: "וידר יפתח נדר לה' ויאמר: אם נתון נתן את בני עמון בידי, והיה היוצא אשר יצא מדלתי ביתי לקראתי בשובי בשלום מבני עמון, והיה לה' העליתיהו עולה... ויעבור יפתח אל בני עמון להילחם בהם, ויתנם ה' בידו... ויבוא יפתח אל ביתו, והנה בתו יוצאת לקראתו בתופים ובמחולות... והיה כראותו אותה ויקרע את בגדיו... ותאמר אליו: אבי פצית את פיך אל ה', עשה לי כאשר יצא מפיך... ותאמר אל אביה: הרפה ממני שנים חדשים ואלכה וירדתי על ההרים ואבכה על בתולי... והיה מקץ שנים חדשים ותשב אל אביה ויעש לה את נדרו אשר נדר".

הריקוד חושף את מאבקם הפנימי העז של אב ובתו, אשר יצרו סבך של התרחשויות ונלכדו בו. הם יוצאים לדרך טראגית חסרת־מוצא ועם־זאת שגיאה ומוסלאה.

רנה שינפלד משה אפרתי

הפסקה קצרה

אדם וחווה

הכוריאוגרפיה, התלבושות והאביזרים: אשרה אלקיים
 המוסיקה: הייטור וילה לובוס
 התאורה: חיים תכלת

אשרה אלקיים שמעון בראון

הפסקה

סארגאסו *

הכוריאוגרפיה: גלן טסלי
 המוסיקה: ארנסט קרנץ
 (זכויות בצוע: תקליטי סי־בי־אס; אלקאן־פוגל)
 התאורה והתלבושות: ראובן סר־ארושזניאן
 התאורה: חיים תכלת

אשה בהציימיה נמצאת לכודה בסבך אצות של חלומות ויהסים שלא באו לידי מיצוי. בעולם אופן הצללים היא מצפה לרוח שתוציא אותה לחופשי.

גליה גת

משה אפרתי אהוד בן־דוד
 אשרה אלקיים רינה גלוק רות לרמן אהובה ענברי
 אנטוני בינסטד רחמים רון

* סארגאסו — ים של אצות צפות הכלוא באוקיינוס האטלאנטי, במקום שאין הזרמים מגיעים אליו.

הפסקה

הציידיים האגדיים (ביצוע בכורה עולמי)

הכוריאוגרפיה: גלן טסלי
 המוסיקה: עדן פרטוש
 התלבושות: אנטוני בינסטד וגליה גת
 התאורה: חיים תכלת

בממלכת הטוסם אין הכתנה חדה בין האדם לטבע, בין החי למת. האתמול והמחר נמוגים, בדרך שהיא למעלה מבינתנו, עם ההות, והצייד, טרפו ועצם הצייד אחת הם.

האבות בני דור החלומות:

הדמות הראשונה: רינה גלוק
 הדמות השניה: רנה שינפלד
 הדמות השלישית: רות לרמן

אשרה אלקיים גליה גת אהובה ענברי

הציידיים:

אהוד בן־דוד משה אפרתי
 שמעון בראון משה רומנו רחמים רון
 אנטוני בינסטד

PROGRAMME

25.02.1965

NOCTURNE

Choreography: Donald McKayle

Music: Louis T. Hardin (Moondog)

Costumes: Normand Maxon

Lighting: Maxine Glorsky and Haym Tchelet

Ahuva Anbari — Oshra Elkayam — Galya Gat — Ruth Lerman — Ehud Ben David —
Anthony Binstead — Shimon Braun — Moshe Romano — Rahamin Ron

Short Intermission

JEPHTHAH'S DAUGHTER

Choreography: Rina Schenfeld

Music: Mordecai Seter

Set: David Sharir

Lighting: Haym Tchelet

It is said in the Book of Judges that Jephthah the Gileadite vowed a vow unto the Lord and said: "If thou shalt without fail deliver the children of Ammon into mine hands, than it shall be that whatsoever cometh forth of the doors of my house to meet me when I return, shall surely be the Lord's and I will offer it up for a burnt offering".

And the Lord delivered the children of Ammon into his hands. And Jephthah came to Mitzpeh unto his house and his only child, his daughter, came out to meet him with timbrels and with dances. And when he saw her he rent his clothes and told her about his vow. And she said unto her father: "If thou hast opened thy mouth unto the Lord, do to me according to that which has proceeded out of thy mouth... Let this thing be done for me: let me alone two months, that I may go up and down upon the mountains and bewail my virginity..." And it came to pass at the end of two months that she returned unto her father who did with her according to his vow.

Based on the ancient story, this ballet reveals the inner landscape of a father and daughter who, caught up in an inescapable fate, reveal new greatness and exaltation as they approach their tragic destiny.

Rina Schenfeld — Moshe Efrati

Short Intermission

ADAM AND EVE

Choreography, Costumes, Props: Oshra Elkayam

Music: Hejtor Villa-Lobos

Lighting: Haym Tchelet

Oshra Elkayam — Shimon Braun

Intermission

SARGASSO*

Choreography: Glen Tetley

Music: Ernst Krenek

(Perf. rights: CBS-Records; Elkan-Vogel)

Set and Costumes: Rouben Ter-Arutunian

Lighting: Haym Tchelet

A woman at the midpoint of her life stands trapped by the weed-sea of dreams and unfulfilled relationships.

In the shadow rocked world she waits for a wind to set her free

* Sargasso — A sea of floating gulf weed trapped at the dead point of the Atlantic Ocean currents.

Galya Gat

Moshe Efrati

Ehud Ben David

Ahuva Anbari

Oshra Elkayam

Rena Gluck

Ruth Lerman

Anthony Binstead

Rahamin Ron

Intermission

THE MYTHICAL HUNTERS (World Premiere)

Choreography: Glen Tetley

Music: Oedoen Partos

Costumes: Anthony Binstead and Galya Gat

Lighting: Haym Tchelet

In the totemic imagination there is no sharp division between man and nature, between the quick and the dead. Yesterday and tomorrow in a manner inexplicable to us merge into today. And the hunter, his prey and the hunt itself are one and the same.

The Dream-Age Ancestors

The first figure

Rena Gluck

The second figure

Rina Schenfeld

The third figure

Ruth Lerman

Ahuva Anbari

Oshra Elkayam

Galya Gat

The Hunters

Ehud Ben-David

Moshe Efrati

Anthony Binstead

Shimon Braun

Moshe Romano

Rahamin Ron



The Batsheva Foundation for Art and Learning presents

THE BAT SHEVA DANCE COMPANY

AHUVA ANBARI OSHRA ELKAYAM GALYA GAT RENA GLUCK

LINDA HODES RUTH LERMAN RINA SCHENFELD

EHUD BEN DAVID ANTHONY BINSTEAD SHIMON BRAUN

MOSHE EFRATI MOSHE ROMANO RAHAMIN RON

DIRECTOR: **Bethsabec de Rothschild**

ARTISTIC ADVISOR: **Martha Graham**

Rehearsal Director -
Production Consultant } **Ruth Harris**

Assistant Rehearsal Director: **Linda Hodes**

Assistant to Miss Harris and Miss Hodes : **Shimon Braun**

Musical Director: **Gary Bertini**

Production Director
Public Relations } **Avram Elber**

Lighting Director: **Haym Tchelet**

Manager: **François Schapira**

Stage Manager: **Micael Teitelbaum** Production Manager: **Alex Benraf**
Chief Electrician: **Gabriel Steinitz** Costumes Advisor: **Galya Gat**
Costumes executed by **Jehudith Levy** Sets built by **Zeev Halperin**

Tights : **Heller and "SABRINA"**

Publicity: **D. Belkin**

Music Recorded by **Symphony Orchestra**
Gary Bertini - Conductor

The music for "NOCTURNE" has been recorded by
Moondog and a group of musicians under his direction.

The music for "ADAM AND EVE" has been recorded by three members
of "The Israel Chamber Ensemble": **Smadar Shazar** (oboe), **Eli Hefetz**
(clarinet), **Itzhak Hofman** (bassoon).